



**March 18th, 2022**

Volumen 7 // Edición 7

*"As we observe children, we see the vitality of their spirit, the maximum effort put forth in all they do, the intuition, attention and focus they bring to all life's events, and the sheer joy they experience in living."  
~ Dr. Maria Montessori*

---

## Upcoming // Próximamente

Este mes feliz cumpleaños a Damai & Ms Mardie  
*Happy birthday month to Damai y Ms Mardie*

- 3/16-3/18 - Family Checkins  
- Sign-ups [>here<](#)
- 3/25 - No School - Professional Development Day
- 3/30 - Family Evening:  
Sensorial, 7:30-9pm [>Zoom Link<](#) (pwd: 290)
- 3/16-3/18 - Reuniones de las familias  
- Registrate [>aquí<](#)
- 3/25 - No hay escuela - día de desarrollo profesional
- 3/30 - Noche de las familias: sensorial  
7:30 a 9pm [>enlace de Zoom<](#) (pwd: 290)

[View Calendar / Ver calendario](#)

---

## Observation

*Observacion*



Everything that we know about the Montessori practice and philosophy is grounded in observation. Dr. Maria Montessori, first and foremost, was a scientist. As the first woman in Italy to graduate with a doctorate in medicine, the scientific practice became embedded into every experiment she conducted. Shortly after graduation from the University of Rome, she focused her attention on those rarely studied at the time: children.

Like any great scientist and researcher, she began with questions: what is it that the children are doing? What are they drawn to? Why is this so? How can

I encourage them to explore deeper? Over time, through her controlled experiments, she found something contrary to the "children are born as a blank slate" theory of the time: that children were born with a unique personality and potential.

During your child's early years they can maximize their potential using their innate powers during their Sensitive Periods — a special stage in your child's development when they are more responsive to specific stimuli and quickly



absorb information as well as learn particular skills. How do we know what stage your child is in? By observing what they're doing!

--

*Todo lo que sabemos sobre la práctica y la filosofía Montessori se basa en la observación. La Dra. María Montessori, ante todo, fue una científica. Como la primera mujer en Italia en graduarse con un doctorado en medicina, la práctica científica se integró en cada experimento que realizó. Poco después de graduarse de la Universidad de Roma, centró su atención en aquellos que, hasta ese momento, rara vez se los estudiaba: los niños.*

*Como todo gran científico e investigador, empezó con preguntas: ¿Qué es lo que hacen los niños? ¿Qué les atrae? ¿Por qué esto es tan? ¿Cómo puedo animarlos a explorar más profundamente? Con el tiempo, a través de sus experimentos controlados, descubrió algo contrario a la teoría de la época que creía que "los niños nacen como una pizarra en blanco". Según la Dra. María Montessori, los niños nacen con una personalidad y un potencial único.*

*Durante los primeros años, el niño puede maximizar su potencial utilizando sus poderes innatos durante sus períodos sensibles, una etapa especial en el desarrollo del niño es cuando responde mejor a estímulos específicos y absorbe información rápidamente, así como también aprende habilidades particulares. ¿Cómo sabemos en qué etapa se encuentra nuestro hijo? ;Observando lo que están haciendo!*



As we approached our Family Check-ins, we are reminded of the importance of observation and asking questions. This is a time to deeply reflect on what we are seeing emerge within the children and how their paths are unfolding.

Also, by nature of being individuals, children often do things that we do not anticipate. It is common to wonder "where did that come from?" or "how can I support my child through this new challenge?" These questions (and more!) are exactly what we seek to answer through observation.

When observing in the classroom, we focus on a few key details:

- What the child is working with or observing of their peers
- The child's engagement level with the material and duration of work
- Routines that the child may have throughout the day

What do you notice in your child's day when they are at home? Is there something that they have developed a strong interest in? For example, if you notice that they are counting all the street signs on your way home from school, they may be entering (or are already in) their sensitive period for math. As you

become aware of these periods, take note and aim to introduce more similar materials or games. For a full list of the sensitive periods that arise up to age 6, you can [read more here](#).

--

*A medida que nos acercamos a nuestros controles familiares, se nos recuerda la importancia de observar y hacernos preguntas. Este es un momento para reflexionar profundamente sobre lo que estamos viendo emerger dentro de los niños y cómo se están desarrollando sus caminos.*

*Además, por la naturaleza de ser individuos, los niños a menudo hacen cosas que no anticipamos. Es común preguntarse "¿De dónde salió eso?" o "¿Cómo puedo apoyar a mi hijo a través de este nuevo desafío?" Estas preguntas (¡y más!) son exactamente las que buscamos responder a través de la observación.*

*Al observar en el aula, nos enfocamos en algunos detalles claves:*

- *Lo que el niño está trabajando u observando de sus compañeros.*
- *El nivel de compromiso del niño con el material y la duración del trabajo.*
- *Rutinas que puede tener el niño a lo largo del día.*

*¿Qué notas en el día a día de tu hijo cuando está en casa? ¿Hay algo en lo que hayan desarrollado un gran interés? Por ejemplo, si notas que está contando todos los letreros de las calles en su camino a casa desde la escuela, es posible que esté entrando (o ya está en) su período sensible para las matemáticas. A medida que se dé cuenta de estos períodos, tome nota e intenta introducir más materiales o juegos similares. Para obtener una lista completa de los períodos sensibles que surgen hasta los 6 años, [lee más aquí](#).*











Note: If you are experiencing food insecurity for any reason, please see this [Cambridge Food Resource Guide](#) put together this winter by Cambridge in Motion, one of our partners.

*Nota: Si se siente inseguro por la alimentación, por cualquier razón, por favor mire esta [guía de recursos de comida en Cambridge](#), realizada este invierno por Cambridge in Motion (una de nuestras organizaciones paralelas)*

### **Violeta Montessori School, Inc**

290 Broadway  
Cambridge, MA 02139

<https://www.violeta.org>

You received this email because your child attends Violeta. If this email finds you by mistake, please click "Unsubscribe" below.

[Unsubscribe](#)

